



صندوق المرأة للسلام

والعمل الإنساني

شراكة ما بين الأمم المتحدة والمجتمع المدني



## دعوة لتقديم المقترحات اليمن

20 مارس 2024	تفتح الدعوة
30 أبريل 2024	الموعد النهائي لتقديم المقترحات:
<a href="mailto:WPHFapplications@unwomen.org">WPHFapplications@unwomen.org</a>	أرسل حزمة التطبيق إلى:

### 1. أهداف وغاية الدعوة لتقديم المقترحات

الغاية العامة من هذه الدعوة لتقديم المقترحات هي تقديم المنح لمنظمات المجتمع المدني المحليات النسائية والشبابية في اليمن التي تركز على تحسين الانتعاش الاجتماعي والاقتصادي والمشاركة للنساء والشابات في سياق النزاع والسياقات الإنسانية، مع منظمات حقوق النساء والشابات المحلية. وهي تتماشى مع الهدف العام لدى صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني المتمثل في المساهمة في مجتمعات سلمية ومتساوية بين الجنسين.

ينبغي أن تهدف المبادرات إلى الوصول إلى النساء والفتيات اللاتي يعانين من أشكال متعددة ومتقاطعة من التمييز، مثل أولئك المستبعدين بسبب الجغرافيا والانتماء العرقي والإعاقة والعمر وحالة الهجرة والإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية، من بين أمور أخرى، والتي تتماشى مع خطة عام 2030 ومبدأ عدم ترك أحد خلف الركب.

### 2. سياق البلد المرتبط بالدعوة لتقديم المقترحات

مع دخولها عامها العاشر من الحرب، لا تزال اليمن من بين أسوأ الأزمت الإنسانية في العالم. وقد نزح ما يقرب من 4.5 مليون فرد، يشكلون 14% من السكان، وقد تعرض الكثير منهم للنزوح عدة مرات على مدى عدة سنوات. إن ثلثي السكان، البالغ عددهم 21.6 مليون شخص، في حاجة ماسة إلى المساعدة الإنسانية وخدمات الحماية. إن التهديد يحدث مجاعة واسعة النطاق في البلاد حاد للغاية، حيث سيصل عدد السكان الذين يعانون من انعدام الأمن الغذائي إلى 17 مليون نسمة في عام 2023. وحتى قبل النزاع، اتسمت اليمن باستمرار المواقف الأبوية والقوالب النمطية المتجذرة فيما يتعلق بأدوار النساء والفتيات، والمسؤوليات، والتمييز ضد المرأة. في الوقت الحاضر، تتفاقم عدم المساواة بين الجنسين في اليمن بسبب النزاع. تواجه النساء والفتيات النازحات والضعيفات مجموعة من التحديات المتميزة وقضايا الحماية. ويضطر اليمنيون إلى استخدام آليات التكيف السلبية، مثل الزواج المبكر والقسري، وفي الوقت نفسه، فإن العديد من النساء والفتيات النازحات يمثلن جهات فاعلة متمكنة، وتعد مشاركتهن في صنع القرار الاجتماعي والاقتصادي والسياسي شرطاً أساسياً لبناء السلام والتعافي المستجيب للنوع الاجتماعي في اليمن.

### 3. النطاق (المكان والمدة)

سيمول صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني المشاريع المؤهلة في اليمن مع التركيز الجغرافي في محافظتي **عز** و**عدن**.

على المشاريع أن تركز على بلد واحد، **ولن تقبل** المشاريع التي تغطي بلداناً عدة.

يمكن لمنظمات المجتمع المدني التقدم لمدة أقصاها سنتان (24 شهراً).

### 4. الأهلية

#### 4.1. من يتأهل لتقديم طلب وتلقي التمويل؟

يتأهل لتقديم الطلبات المنظمات الوطنية أو المحلية/الشعبية التي إما تقودها نساء أو شابات، أو تعنى بحقوق النساء، أو المنظمات النسوية أو الشبابية، أو منظمات المجتمع المدني التي لديها سجل مثبت بالعمل مع النساء أو



## صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني



شراكة ما بين الأمم المتحدة والمجتمع المدني

الفتيات بتنوعهن. يتم تشجيع المنظمات التي تقودها نساء يواجهن أشكالاً متعددة ومتقاطعة من التمييز على التقديم، بما في ذلك الأشخاص النازحين، ومجتمع الميم، والإعاقات، والأقليات العرقية، وما إلى ذلك.

**منظمة حقوق المرأة أو نسوية:** على البيان الرسمي لرسالة أو رؤية المنظمة أن يعكس التزامها بمعالجة أشكال التمييز المتعددة/المتقاطعة، وتعزيز المساواة بين الجنسين وحقوق النساء. وعلى أهداف المنظمة أن تشمل معالجة الحواجز/النظم/الهياكل الأساسية التي تديم العنف القائم على نوع الجنس، ولا سيما النظام الذكوري وديناميات السلطة القائمة على التمييز بين الجنسين، والعمل على تحويلها.

**منظمة تقودها نساء:** يجب أن ترأسها امرأة بوصفها مديرة/رئيسة للمنظمة.

**منظمة حقوق الشباب:** لكي تعتبر المنظمة معنية "بحقوق الشباب"، يجب أن تعكس مهمتها/ رؤيتها الرسمية التزامها بدعم المشاركة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية للشابات والشبان وبمعالجة الأشكال المتعددة / المتداخلة للتمييز وتعزيز حقوق الشابات والشبان. سيوفر WPHF اهتماماً خاصاً للمنظمات التي تركز على الشباب والتي تدعم الشابات، وتعزز المساواة بين الجنسين وبناء السلام.

**منظمة تقودها شابات:** يجب أن ترأسها شابة يتراوح عمرها بين 18 و 29 عامًا وتعمل كمديرة / رئيسة للمنظمة.

فيما يلي قائمة بالمنظمات غير المؤهلة لتقديم طلب الحصول على منحة من الصندوق:

- المنظمات الدولية غير الحكومية؛
- الوكالات أو المؤسسات الحكومية؛
- وكالات الأمم المتحدة أو فرق الأمم المتحدة القطرية؛
- الأفراد بصفتهم الشخصية؛
- كيانات القطاع الخاص؛
- الجامعات والمؤسسات التعليمية والبحثية ومراكز الأبحاث.

### 4.2 هل يشترط أن يكون الكيان/المنظمة مسجلاً/مسجلة حتى يتقدم بالطلب؟

**نعم، لمقدم الطلب الرئيسي.** يجب أن يكون للمنظمة مقدمة الطلب شخصية اعتبارية لدى السلطة الوطنية المختصة في البلد المؤهل لتنفيذ المشروع، ويجب أن تقدم إثبات تسجيل قانوني مع الطلب المقدم. ويرجى ملاحظة أن مواد التأسيس ليست دليلاً على الوضع القانوني.

**لا، للشركاء في التنفيذ أو الائتلاف.** لا يجب على الشركاء المنفذين، أن يكونوا مسجلين قانونياً، على المنظمة المقدمة الطلب الرئيسية فقط.

### 4.3 هل يمكن لمزيد من المنظمات أن تتقدم بطلب مشترك؟

**نعم.** يتم تشجيع المشاريع المشتركة مع منظمات حقوق المرأة المحلية الأخرى، أو التي تركز على الشباب، أو منظمات المجتمع المدني التي تقودها النساء أو الشابات. يتم أيضاً تشجيع المشاريع المشتركة بالشراكة مع منظمات حقوق المرأة المحلية الأخرى، والتي تقودها الشابات، ومنظمات المجتمع المدني التي تقودها الفئات المهمشة بما في ذلك النازحين قسراً، و مجتمع الميم، والذين يعيشون مع الإعاقة، والسكان الأصليين، وما إلى ذلك.

بالنسبة للمشاريع المشتركة، يتعين على المنظمة الرائدة فقط استيفاء معايير الأهلية. للمشاريع المشتركة، يجب أن تكون أدوار ومسؤوليات كل منظمة مفصلة بوضوح في الطلب، وذلك في القسم المناسب في إطار المقترح.

### 4.4 هل يمكن التقدم بطلب للحصول على تمويل لمبادرة أو مشروع قائمين؟

**نعم.** يقبل الصندوق المقترحات حول المشاريع القائمة. ولكن ينبغي توضيح القيمة المضافة المحددة للمساهمة.



## صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني



شراكة ما بين الأمم المتحدة والمجتمع المدني

### 4.5 هل يتعين على منظمتي المساهمة في ميزانية المشروع؟ لا. منظمات المجتمع المدني غير ملزمة بالمساهمة في الميزانية.

### 5. نوع التمويل المتاح

بموجب هذه الدعوة لتقديم العروض، يقبل WPHF الطلبات لكل من التمويل المؤسسي / الأساسي والتمويل البرامجي. يمكن لأي منظمة (مقدم الطلب الرئيسي أو الشركاء المنفذون المشاركون) تقديم طلب واحد للحصول على تمويل مؤسسي، و/أو طلب واحد للحصول على تمويل برنامجي.

ينبغي على المنظمات التي تتقدم بطلب للحصول على التمويل المؤسسي والبرنامجي تقديم حزمتين منفصلتين من الطلبات بناءً على النماذج ذات الصلة لكل تيار كما هو مذكور في القسم 6.

و/أو	التمويل المؤسسي: (2,500 دولار أمريكي - 30,000 دولار أمريكي)	التمويل البرنامجي: (30,000 دولار أمريكي - 200,000 دولار أمريكي)
	يهدف إلى تعزيز القدرة المؤسسية لمنظمات حقوق المرأة/المنظمات التي تفوقها المرأة والتي تعمل على قضايا الجنسانية في سياقات السلام والأمن والسياقات الإنسانية، لضمان قدرتها على الحفاظ على نفسها وتحسين تأثيرها. سيحتاج المتقدمون المحتملون إلى توضيح كيف يؤثر السياق الحالي على قدراتهم المؤسسية والمالية وكيف سيدعمهم التمويل كمنظمة. وسيمول مجموعة محدودة من الأنشطة لدعم تطوير أو تعزيز القدرة المؤسسية لمنظمات المجتمع المدني. الغرض من تيار التمويل هذا <b>ليس</b> تمويل الأنشطة البرنامجية. يجب أن تتمتع المنظمات التي تتقدم بطلب للحصول على تمويل مؤسسي بولاية تتوافق مع أهداف الدعوة لتقديم المقترحات.	سيمول تيار التمويل هذا المشاريع التي تهدف إلى تمويل الأنشطة البرنامجية المتوافقة مع مجال التأثير التالي:  <input type="checkbox"/> مجال تأثير 6 لدى WPHF : تحسين الانتعاش الاجتماعي والاقتصادي والمشاركة السياسية للنساء والشابات في سياقات بناء السلام

يرجى التطلع على ورقة إرشاد المؤشرات WPHF للحصول على إرشادات حول تركيز التأثير و المؤشرات المطلوبة (في القسم 10 أدناه).

### 6. حزمة وإجراءات التطبيق

يجب على المتقدمين استخدام نماذج WPHF المتوفرة. لا ترسل صوراً أو مستندات إضافية غير تلك المذكورة.

نموذج الاقتراح الخاص بـ WPHF

[نموذج مقترح التمويل المؤسسي \(تحميل\)](#)

و/أو

[نموذج مقترح مجال التأثير 6 \(بناء السلام والتعافي\) \(تحميل\)](#)

دليل عن التسجيل القانوني الصحيح للمؤسسة الرائدة أو قانونها الأساسي (إذا كنت بصدد عملية تجديد، فيرجى المد دليل عن ذلك)

التقديم: يجب إرسال حزم الطلبات عبر البريد الإلكتروني إلى [WPHFapplications@unwomen.org](mailto:WPHFapplications@unwomen.org) بحلول 30 أبريل 2024 الساعة 11:59 مساءً بتوقيت جنيف (يتوقيت وسط أوروبا)، مع سطر الموضوع "دعوة WPHF لتقديم المقترحات 2 في اليمن".



## يرجى الملاحظة:

- تقبل الطلبات باللغتين العربية والإنكليزية. ولن تقبل إلا الطلبات المقدمة بهذه اللغات فقط.
- يمكن تقديم الطلبات في ملفات إلكترونية بنسق .doc أو .docx.
- يمكن تقديم شهادات التسجيل القانوني في ملفات بنسق .jpeg، أو .doc، أو .docx، أو .pdf.
- ينبغي تقديم جميع الوثائق معا كحزمة واحدة.
- لا يجوز لك إجراء تغييرات على الطلب بعد تقديمه.
- لا يمكن تغيير نماذج الاقتراحات، بما في ذلك أي ملحقات. لن يتم النظر في الطلبات غير المكتملة أو استخدام قوالب مختلفة.
- يُرجى عدم إعادة إرسال الطلب إلا إذا لم يتم تلقي تأكيدًا بالاستلام في غضون ثلاثة أيام.

## 7. الحصول على مزيد من المعلومات حول دعوة تقديم المقترحات

سيتم تنظيم جلسة إعلامية من قبل المكتب القطري لهيئة الأمم المتحدة للمرأة بالتعاون مع WPHF مع المتقدمين المحتملين في **17 أبريل 2024 الساعة 12 ظهراً بتوقيت صنعاء**، من خلال رابط زوم التالي: [هنا](#). يجب على المتقدمين استخدام الرابط أعلاه مسبقاً للتسجيل في الاجتماع. يمكن إرسال الأسئلة حول هذه الدعوة لتقديم المقترحات إلى [shakib.alkhayat@unwomen.org](mailto:shakib.alkhayat@unwomen.org) في موعد أقصاه 15 أبريل 2024. يرجى إتاحة 48 ساعة على الأقل للرد على أي أسئلة.

## 8. معيار التقييم

عند كتابة المقترح، الرجاء الأخذ بالحسبان أن المقترحات ستقيم وفقاً للمعايير التالية:

معيار التقييم للتمويل المؤسسي (التيار 1)	معيار التقييم للتمويل البرنامجي (التيار 2)
<b>أهداف المشروع:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>التوافق مع نظرية التغيير الخاصة بـ WPHF، خصوصاً فيما يتعلق بأهداف التعزيز المؤسسي.</li><li>التعبير الواضح عن تجربة المنظمة والتفسير المنطقي لكيفية تأثير الأزمة الحالية على قدراتها المؤسسية والمالية.</li><li>تحديد مخرجات وأنشطة واضحة التي تركز على تعزيز القدرات المؤسسية لمنظمات المجتمع المدني وكيف ستستمر المنظمة.</li><li>تحديد المخاطر وتدابير التخفيف المناسبة.</li></ul>	<b>أهداف المشروع:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>توافق ولاية المنظمة مع نظرية التغيير المعتمدة لدى الصندوق، لا سيما فيما يتعلق بتأثير أو مؤشر محدد في إطار نتائج المشروع.</li><li>تحديد النتائج المتوقعة الواضحة التي يهدف المشروع إلى تحقيقها ونهج التدخل مع مراعاة أفضل ممارسات النهج المستجيب للنوع الاجتماعي.</li><li>مخرجات وأنشطة واضحة وواقعية مخططة لتحقيق النتائج المتوقعة وقابلة للتحقيق ضمن الإطار الزمني.</li><li>ضمان المشاركة الهادفة للمجموعات التي تواجه أشكالاً متعددة ومتقاطعة من التمييز، مثل المهمشين والمستبعدين بسبب الفقر، والعرق، والإعاقة، والعمر، والجغرافيا، وحالة الهجرة، من بين أمور أخرى تتماشى بشكل واضح مع أجندة 2030 المتمثلة في عدم ترك أحد خلف الركب.</li></ul>
<b>الميزانية</b>	<b>إدارة البرنامج ورصده:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>تحديد المخاطر الشاملة وتدابير التخفيف المناسبة.</li></ul>



## صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني



شراكة ما بين الأمم المتحدة والمجتمع المدني

<input type="checkbox"/> تحديد مناهج الرصد والتقييم النسوية ذات الصلة والمناسبة، بما في ذلك عدم الإضرار، بما في ذلك الهيكل الإداري للمشروع.	<input type="checkbox"/> الميزانية ثابتة في جميع الوثائق ومفصلة عبر المخرجات في إطار النتيجة.
<input type="checkbox"/> تعزيز الملكية الوطنية والمحلية في وضع وإنشاء الأنشطة، وأهداف محددة لبناء إمكانات الجهات الفاعلة الوطنية والمحلية.	<input type="checkbox"/> تتضمن الميزانية تكاليف تشغيلية غير مباشرة بالمستوى المسموح به (لا يزيد عن 7.0٪)
<input type="checkbox"/> استدامة البرنامج بعد فترة التمويل، وعند الاقتضاء، كيفية إعادة إنتاج البرنامج وتحسينه مع مرور الوقت.	<input type="checkbox"/> الميزانية كافية ومعقولة للأنشطة المقترحة وتأخذ بعين الاعتبار حجم المشاكل.
<b>الاستدامة والملكية الوطنية:</b>	
<input type="checkbox"/> إعادة إنتاج البرنامج وتحسينه مع مرور الوقت.	
<b>الميزانية</b>	
<input type="checkbox"/> الميزانية متسقة عبر جميع الوثائق ومفصلة لكل مخرجات في إطار عمل النتيجة.	
<input type="checkbox"/> تشمل الميزانية التكاليف التشغيلية غير المباشرة ضمن المستوى المسموح به (لا يزيد عن 7٪).	
<input type="checkbox"/> الميزانية كافية ومعقولة للأنشطة المقترحة، وتأخذ في الاعتبار حجم المشاكل.	

### 9. الخطوات التالية بعد تقديم المقترح إلى WPHF

بعد إقبال الدعوة لتقديم المقترحات، سيتم ما يلي:

- ◀ سيتم فحص المقترحات المقدمة المكتملة والمستلمة ضمن الموعد المحدد للتأكد من امتثالها بناءً على متطلبات هذه الدعوة لتقديم المقترحات (القائمة الطويلة)
- ◀ ستخضع المقترحات المدرجة في القائمة الطويلة لتقييم فني من قبل WPHF بناءً على معايير التقييم المدرجة في القسم 8 أعلاه. سيتم إدراج المقترحات الحاصلة على درجات أعلى من 50/100 في القائمة المختصرة.
- ◀ ستجتمع لجنة توجيهية وطنية لمراجعة المقترحات المدرجة في القائمة المختصرة وستختار المقترحات بناءً على التمويل المتاح. ويجوز للجنة التوجيهية الوطنية أيضاً تقديم توصيات بشأن مراجعة ميزانيات المقترحات.
- ◀ سيتم الاتصال مباشرة بمنظمات المجتمع المدني المختارة فقط عبر البريد الإلكتروني من قبل كيان إدارة الأمم المتحدة التابع لـ WPHF على المستوى القطري (هيئة الأمم المتحدة للمرأة).
- ◀ يرجى ملاحظة أن هذه العملية قد تستغرق ما يصل إلى 4-5 أشهر بعد إقبال الدعوة لتقديم المقترحات.
- ◀ نشجعك على زيارة <https://wphfund.org/calls-for-proposals> للحصول على المزيد من المعلومات حول فرص التمويل المستقبلية.

### 10. موارد مفيدة

- موقع الصندوق على الإنترنت: [www.wphfund.org](http://www.wphfund.org)
- ورقة نصائح للتأثير والمؤشرات للتمويل المؤسسي
- ورقة نصائح للتأثير والمؤشرات لمجال التأثير 6 (بناء السلام والتعافي)
- مصطلحات الرصد والتقييم والإدارة القائمة على النتائج. مسرد مصطلحات التقييم الرئيسية في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/لجنة المساعدة الإنمائية، متاح باللغات الإسبانية والإنكليزية والفرنسية. <http://www.oecd.org/dataoecd/29/21/2754804.pdf>

### حول صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني (WPHF)

صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني هو آلية عالمية للتمويل المجمع، يتألف من ممثلين عن الجهات المانحة وكيانات الأمم المتحدة ومنظمات المجتمع المدني، ويرمي إلى تفعيل التحرك وتحفيز زيادة كبيرة في التمويل من أجل مشاركة



## صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني



شراكة ما بين الأمم المتحدة والمجتمع المدني

النساء وقيادتهن وتمكينهن في عمليات السلام والأمن والاستجابة الإنسانية. والصندوق آلية تمويل مرنة وسريعة، يدعم تدخلات عالية الجودة لدعم إمكانات النساء المحليات لمنع نشوب الصراعات، والاستجابة للأزمات وحالات الطوارئ، واغتنام أهم الفرص لبناء السلام. وذلك في إطار نظريته للتغيير هدفها الكلي هو المساهمة في **مجتمعات سلمية يتساوى فيها الجنسان**. يتطلب تحقيق هذا الهدف تمكين النساء من المشاركة والإسهام في منع نشوب الصراعات والتصدي للأزمات وبناء السلام والتعافي، وكذلك من الاستفادة من مكاسب هذه الجهود. ويدعم الصندوق، منذ إنطلاقه في عام 2016، أكثر من 1000 منظمة من منظمات المجتمع المدني في 44 بلدا.

علي الصعيد العالمي، يخضع الصندوق لإدارة مجلس التمثيل الذي يتألف من أربع كيانات من كيانات الأمم المتحدة (وهي حالياً: هيئة الأمم المتحدة للمرأة، ومفوضية شؤون اللاجئين، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومكتب دعم بناء السلام)، وأربع دول أعضاء مانحة (هي حالياً: النميسا والمملكة المتحدة وألمانيا والولايات المتحدة الأميركية)، وكذلك 4 منظمات من منظمات المجتمع المدني (هي حالياً: الشبكة الإنسانية النسوية، كفيينا تيل كفيينا، وهي الأولى، وأيادي الخير في الكاميرون).

على المستوى القطري، سيتم إجراء الاختيار النهائي للمقترحات المختصرة من قبل لجنة توجيه وطنية، تتألف من وكالات الأمم المتحدة ومنظمات المجتمع المدني وممثلي المانحين والحكومات.